



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/TRADE/WP.7/GE.6/2006/4  
1 February 2006

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ТОРГОВЛЕ

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Специализированная секция по разработке стандарта  
на семенной картофель

(Тридцать шестая сессия, 20-22 марта 2006 года)

Пункт 4 а) предварительной повестки дня

ССЫЛКА НА СТАНДАРТ ЕЭК ООН НА ЭТИКЕТКЕ\*

Документ представлен Италией

Настоящий документ представляется для обсуждения. Специализированная секция представит рекомендации Рабочей группе относительно методики включения ссылки на Стандарт ЕЭК ООН в информацию на этикетке.

\* Настоящий документ был представлен после истечения официального срока для представления документации Отделом торговли и лесоматериалов по причине ограничений, связанных с ресурсами.

1. Признание режима свободной торговли между государствами - членами ЕС нашло свое воплощение в создании "Единого рынка". Что касается семенного картофеля, то рамками, принятыми с целью обеспечения единых и согласованных условий, являлись положения Стандарта ЕЭК ООН на семенной картофель. Применение этих условий было признано на этикетке путем указания "Нормы и стандарты ЕС".

2. Исходя из той же логики, представляется целесообразным, чтобы применение Стандарта ЕЭК ООН на семенной картофель в международной торговле признавалось с использованием аналогичной формулировки на этикетке. С учетом этого Бюро расширенного состава предлагает включать в информацию, представляемую на этикетке (приложение V), слова "Нормы и стандарты ЕЭК ООН". Страны, участвующие в международной торговле семенным картофелем, таким образом должны размещать данную формулировку на официальной этикетке. Это позволит значительно расширить известность Стандарта ЕЭК ООН, если он будет использоваться странами-экспортерами либо по запросу страны-импортера, либо в качестве стандартной практики.

- a. Проблемы: избыточная информация на этикетке, что делать в случае изменения пункта назначения?
- b. Предложение включить в информацию на фитосанитарных сертификатах слова "в соответствии со Стандартом ЕЭК ООН".
- c. Страны-импортеры не требуют применения стандартов ЕЭК ООН.
- d. Предложение для Специализированной секции: {1. "Стандарт ЕЭК ООН" в соответствующих случаях}: в приложении V с соответствующим изменением нумерации следующих приложений.

-----